

CORPUS OF EARLY MUSIC

Editions Culture et Civilisation, 1160 Bruxelles

1970

Le dixiesme livre
contenant la Bataille à quatre de Clément Jannequin
Anvers, T. Susato, 1545

SUPERIUS

LE DIXIESME LIVRE CON- tenant la Bataille a Quatre de Cle-

M E N T I A N N E Q V I N , A V E C Q L A C I N -

quiesme partie de Phili. Verdelot Si placet, Et deux

Chasses de Lieure a quatre parties, & le Chant des oyseaux a trois,

Nouuellement Imprime en ANVERS par Tytlman Sutato

Imprimeur de Musicque Lan. M. D. XLV. au mois

D'aoust.

La Table du contenu en ce present Liure.

La bataille a 4. ou 25. Fo. ij Clc. Iannequin

La Chasse du Lieure a 4. Fo. viij Incognito authori

La Chasse du Lieure a 4. Fo. x. Nico. Gombert.

Le Chât des oyseaux a 5. Fo. v Ni. Gombert

SVPERIVS.

AVECQ GRACE ET PREVILEGE.

SUPERIVS.

La bataille. Clemens lannequin.



Scoutez ij escoutez tous gëtilz ij galloys Dunoble
duncbleroy francoys ij du noble roy francoys Et orrez
si bië escoutez des copus ruez de tous costez ij de tous costez des coups ruez de tous costez Phifres souf-
flez frappez iouez tambour tornez uirez faites voz tours phifrez soufflez frappez tabours phifres ^{iouez} tornez ui-
rez faites uoz tours phifres iouez frappez tabourstornez uirez soufflez ^{iouez} faites uoz tours Auatniers bos cōpaignos

La bataille.

Fo. ii.

Bēdeȝ soudagē tilȝ gascōs Nobles saulteȝ dēs les arcōs armeȝ boucleȝ fr̄isque' et mignōs la lāce' au poȝt
 hardiȝ &
 prōtȝ dōneȝ dedēs frappeȝ dedēs soyeȝ hardiȝ e ioye mis Chasscun sa saisonne La fleur de lys
 fleur de hault pris y est en personne Sonneȝ trōpettes & clarons Pour resfokir les cōpaignōs ij
 les comles cō les cōpaignōns Pour. ij

(A. ii.)

SUPERIVS. La deuxieme. Partie De la bataille.



Anfrerelelelan fan ij fäfä fayne fäfrere leleläfä ij farirari
rerira farirara farirara boutezelle ij boutezelle fäfäfarirali lariron li ralirali
ron lirali raliron li ij tost alestädart ij tost alestädart ij tost alesten-
dart frerelelelan fan ij frerelelelan fan'feyne ij frerelelelan fan'feyne fä
frerelelelan fan'feyne ij frerelelälfan ij frerelelälfäfä

frerelelāfan ii fan Tonnez Tonnez bruyez tōnez gros courtaulx & faulcōs

 Pour secourir les cōpaignōs les cōpaig nons Von patipatoc ii nō nō patipa-

 toc ii non patipatoc non non ii patipatoc non non patipa-

 toc ii non nō patipatoc ii non non Farirarira rirariron ii

 lalala farirarirarira lalu ii lalala tourne

SUPERIVS. La bataille.

la farirarira la la la ij
 lareynelalalala reine larile ron ij
 larile ron ij 1. la la la lalalalalala lon la la la la lon couraige ij Fari
 rarirala ij fa. donez des horios chippe choppe torche lorgne chi. ij pa-
 tipatac ij pa. trique trac patipatac Amort a mort ij amort ij couraige prenez frappez tu-
 ez farirarirale ij lalala Farirarirariron patipatac trique trac ij

De La bataille.

Folio.

trac patipa tac ḡi ḡi ḡi trique trac trique trac ḡin ḡi ḡi ḡi trique trac ḡin ḡi ḡin ḡin ḡi ḡi ḡi ḡi ḡi
 ḡi ḡi ḡi ḡi ill sōt cōfu il sōt perdu prene courage Aprez ij suyue preue frape tue chipe chope il
 sōt deffai il sōt deffai ij il sōt deffai ij Victoire ij victoire ij
 victoire au noble roys francoys ij

SUPERIVS. Le Chant des oyseaux A trois. Ni. Gombert

R

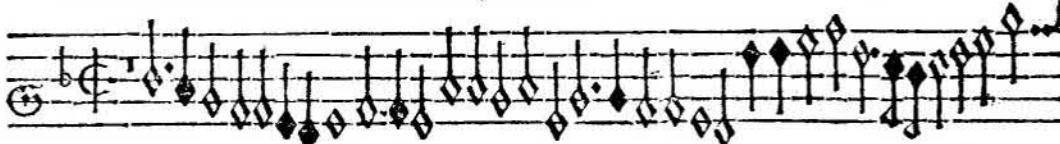
SUPERIVS. La deuxiesme Partie du Chant des oyseaux. A Troix. Ni. Gombert. Fo.v.

Vous orres ij a mon aduis une doulce musicque que fera le roym auuis d'une
 voix autentique ti ti titi ti pyti chou chou c. c. c. chou thi thouy thouy chou thi tho. tho. chou
 toy que dytu ij le petit mignon ij le . ij Saincte teste dieu le petit migno saincte teste dieu ij
 au sermo ma maistresse a fait trotin voir fait robmō lter le teti le doulx musequin Rire' & gaudir cest
 mon deuis chascun si habādonne Car la saison est bonne.

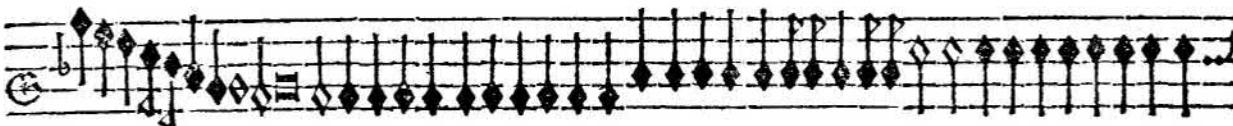
(B.I.

La troixieme Partie du Chant d'oiseaux A trois Parties.' Ni. Gombert.

R



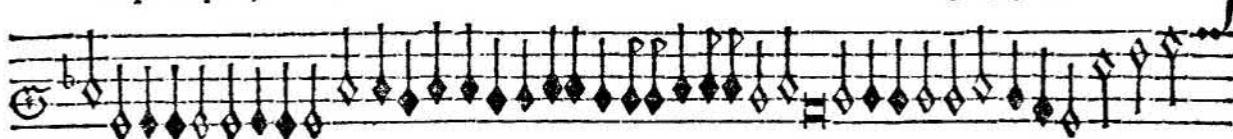
Ossignol du boisioly Ros. ij aquila vox resone Pour vous mettre hors denuy vo-



stre gorge iargonne Tar tar tar tar tar t.t. friä friä tu tu tu tu quilara ij huit huit huit huit h.b. oy ti oytí



coqui coqui ij le yeckile vecchi ti ti cü ti cü ticü ti cü ti cü ti cü ti cü quiby quiby tu tutu tu



tu souquet ij souquet souquet frian fiti fiti ij fiti quilara ij fiti fuiet regretz pleurs & souci chascun si



abandonne car la saison est bonne



Rriere maistre coqu arrie-

Le Chant d'oiseaux à trois Parties. Nico. Gombert.

Fo. vi*

re maistre coqu maistre coqu sorte de noz chapi tre chascun vous en mal tenu car vous ij n'es-
tes qu'ung traistre car vous nestes qu'ug traistre coqu coqu ij coqu coqu ij coqu ij cequ trop coqu coqu co-
qu coqu coqu coqu ij coqu trop coqu ij coqu trop coqu ij coqu trop coqu coqu
Par traison en chacun nid ponez ij sans qu'on vous sonne vous sone ij Reuilles
vous cneurs en dormis ij le rossignolle rossignol vous sonne ij

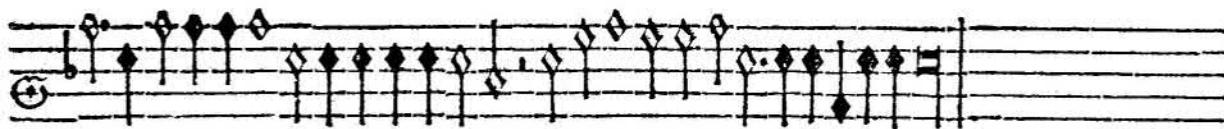
B. ii.

La chasse du Lieure. A Quatre Parties.



Refcontez gentilz veneurs du lieure ferons la chasse ij
 Resiouissions ij amoureuse
 cueurs or chascun plaisir amasse ij Assemblons nous ij soyos dehet ij sones tropettes
 O cornetz pour faire lassablee le vent est bo ayos tost faict a nous est la iournee cha cha chatous vrays ve-
 neurs allos en quest au buisso auat auant ij sonez tropettes O cornetz auat cha mes amours blache viacha herre

The musical score consists of four staves of early printed music notation. The notation uses vertical stems with small dots or dashes indicating pitch and rhythm. The lyrics are written below each staff in French. The first two staves begin with a common time signature (C), while the third and fourth staves begin with a different time signature (indicated by a '3'). The music is divided into measures by vertical bar lines, and the lyrics are placed directly beneath their corresponding musical lines.



herre hercha bruneau viens auant mamie lourde theuc t. t. gnouf g . g . trōc t. tttttt. La Deuxiesme Partie:

Aintenāt assébles nous auōs des chiēs de chiēs pour nous esbatre ij si fault ij bièle
buissō battre si fault ij affin que courre les fuissons ij Or laisses courir briiffaut premier



lesquelz sōt seurs & aduisez Tenez bieluriers & leurettes par les colletz & voz lacettes de peur de peur qu'ilz

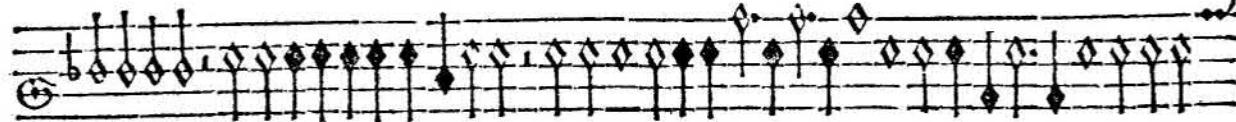


ne facēt domaige de lanchet au bosccige ainsi aurons ij incōtinent de la chasse les batement
B. iii.

La troixiesme Partie de la Chasse du Lieure. A. Quatre.



Ronc tronc t. ij escoutes ij la mirande Prens ce chemin qui verdoye'ichi La ue-
 la qui trotte' a son plaisir vois tu pas ceste beste qui ualasus la la la frere la va oultre ua bon temps mō amy
 vois tu pas il se derobe lay eux malle matinee toutteffois le cul deuāt m'estoit leue que malgre bieu du corde-
 lier uecy belle de meure a quoy tient il treschier fire'il ne tiēt pas a moy si fait a mō s'ablāt sur ma foy her la ie le
 vois ber ij argentine mamye O tost ij O tost il se desrobe Et qu'il a peur



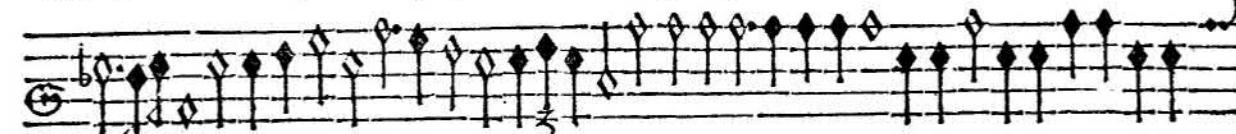
ij par sy giuse yiens tost Trōc trōc t. t. t t auāt ij auāt Trōc t t auāt auāt tronc t. a



que mauldisoit la pie d' au iour d' huy ne me cess a d'en chasser elle mē a fait perdre la veue dōt nest è moy dē recou-



urer Pour dieu mō maistre il nous soit perdōne O haubregier ij O lire lire lire n' as tu poit veu courre le lieure



lire lonfa courre la hault sur ces bruyeres lire lonfa ho hari harau ie le vois oultre a luy ij va oultre

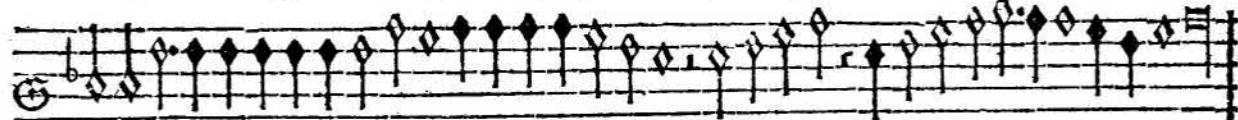


tourne va va oultre va auant O ouest il, il m'est esshape tost il y demeure iamais

La chasse Du Lieure. A Quatre Parties.



nen rechape ie le vous esseure le vela prins & tost ij & tost que dict francois mō bon amy escontez il est

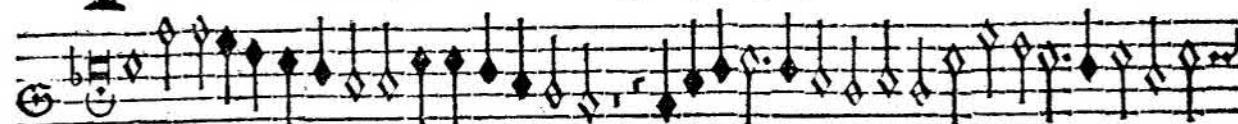


mort qu'ō garde bien qu'il ne soit deschire si vous ne vous hates fort riens ny sera ij demoure.

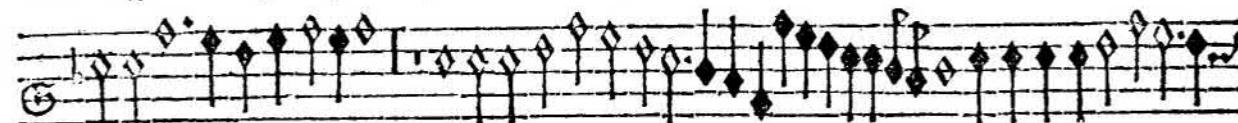
I



Amais ij iamias ie ne trouuay plus fin ne plus faulx lieure retirons nous ij auant a-



uant Rassablōs nous gentilz ueneurs par amour ie vous prie beuuōs daulcāt menōs clamours en sōnat la cuyrie le



lieure' est prins & rue ius combien que noblesse pour chas se qu'il nest tel deduict ave.

La Chasse du Lieure A Quatre. Parties.

Foix.

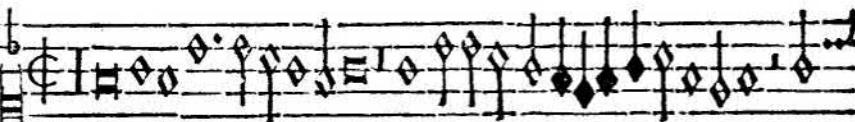
The musical score consists of three staves of music in common time, featuring a soprano clef (G), a bass clef (F), and a tenor clef (C). The music is written in a tablature-like system using diamond-shaped note heads. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The lyrics are:

la chasse Pour magnifier ce bō lieure nous yrons par doulce manie-
re boire ces bōsioly vins collenois si chanterōs a haulte voix si chāterōs a haulte voix Cōbiē que
noblesse pourchasse quil nest tel deduyet que la chasse quil nest

Fin de la Chasse.

(C.I.

La Chasse du Lieure. A Quatre. Ni. Gombert.



Rescoutez tous vrais veneurs Du lieure ferons la chasse

Resoufsons amoureux cueurs Or chascug plaisir a-

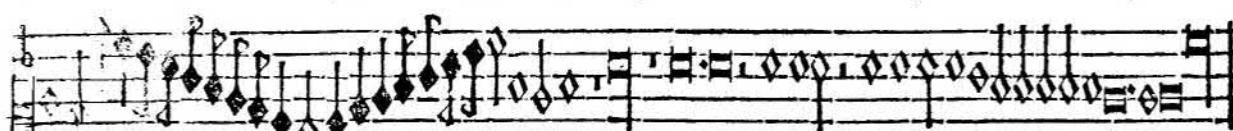


masse Assemblös nous soiōs dehet Sōnez voz tröpettes & cornetz Pour faire lassamble-



e Le vent est bon aions tost fait Sōnez auāt a peu de plait

A nous est la iournee anous est la iour-



nee ij

theuc theuc ionf i. i. i. i. ij theuc t. t.

M

Aintenāt assébles nous auōs des chiēs de chiēs pour nous esbatre si fault i; biē le buisso battre

Affin que courre les faisons Orlaissez courir briſſaut premier Car il scait trop biē le meſtier

De les trou-
uer au gi-

ſte auſſi clebault che vieux routier Avec corbel brunel poulier Lesquelz ſor ſeures & aduisez Tenez biē leuries

O leurettes Par les colletz et voz lacerites theuc qu'ilz ne facēt domaige de lächer au boscaige aſi au-

rons incōinent de la chaffe leſbatement de la

C. ii.

La troixiesme Partie de la Chasse du Lieure. A. Quatre.



Au r. r. qui en aille rau raux paux Hau h. ij briffant le vault raux paux 3 ij her laiele
 voy ij her laiele voy & qu'il a peur ij ioufi. i. i. & tost il se desrobe theuc t. t. theuc
 t. t. haube ier & lire li. lire lire lōfa nas tu poit yex courir le lieure lire louraine cour la hault p
 ces bruyeres lier lonfa ij liere lōfa la bergiere liere liron ij liere lonfa hau bergier bergier & liere l. lier lōfa
 a qui sont moutōs que tu maine liere louraine ilz sont au bergier quiles maine liere lōfa liere lirō la bergiere ij

liere lōfa ij Hauraur. qui caille bruuel ridel soulart herber ij briffault le vault auāt nnyz *taſche auāt mes amours*

rusche ij Etle vecy & ou est il & le uela il vient decha allez y toſt coppes le bois le vela

pr̄ aussi eſtil ij vela qu'il y demeure il fault qu'il meure *haha ha ha ij*

ha ha hau hanoteau que dis tu iacouteau eſcoutez il est mort iay peur quil ne soit deschires fe vous ne vous *bafte fort*

riens nyſera ij demoure.

La Quatriesme Partie dela Chasse du Licure. N. Gombert. A Quatre.



Heuc t. r. ij thuec ij theuc t. retirōs nous ij en brief espa-
ce Le plus tost que nous pourōs ij Traueille sōmes ē la chasse De faï de soif que nous auons ij
Hastes vous tost & sen allons ij ent auerne prendre giste Ou ce bon lieure
ij mengerons Agrant faï des dentz bien viste ij le boy aqui a
mon amy ij ce podelo ij Et moy aty ce beau demy ij

La Chasse du Lieure. A Quatre

Fo. xii.

Outout d'ung coup ce demylot ij puis nous serōs a repos quāt beut et mēge nous aurons Puis
 chief cōmēcherōs tant qu' aurōs biē demy gros Prēs la hostesse uela le pot Tirez a boire aux compaignōs et
 ceaux fagoiz Pour aulcūs chīes que nous auons ij que nous auons Noz rāis au feu meētrē uolōs la pāce a
 table ij ij le feu au doz Apportes nous pouletz chappōs du beuf moutō biē
 gras O gros Puis nous cōpterons nostre escot ij affin que biē nous vous paions nous
 tourne

Fin de la Chasse du Lieure. A Quatre Parties. Ni. Gombert.

The musical score consists of two staves of music for four voices. The top staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The lyrics are: "O si payer ne vous penons" followed by a repeat sign, "vous assignerons yng credo" followed by a repeat sign, and "ij". The bottom staff begins with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The lyrics are: "ij" followed by a repeat sign, and "vous assignerons yng credo credo credo". There are several blank staves below the second staff.

Fin du dixiesme Liure a quatre parties.

CORPUS OF EARLY MUSIC

Editions Culture et Civilisation, 1160 Bruxelles

1970

Le dixiesme livre
contenant la Bataille à quatre de Clément Jannequin
Anvers, T. Susato, 1545

CONTRATENOR

LE DIXIESME LIVRE CON-
tenant la Bataille a Quatre de Cle-
MENT IANNEQVIN, AVECQ LA CIN-
quiesme partie de Phili. Verdelot Si placet, Et deux

Chasses de Lieure a quatre parties, & le Chant des oyseaux a trois,
Nouuellemēt Imprime en ANVERS par Tylman Sutato
Imprimeur de Musique Lan. M. D. XLV. au mois
D'aoust.

La Table du contenu en ce present Liure.

La bataille a 4. ou 2 5.	Fo.	ij	Cle. Iannequin
Le Chāt des oyseaux a 3.	Fo.	v	Ni.Gombert.
La Chasse du Lieure a 4.	Fo.	vij	Incognito authoris
La Chasse du Lieure a 4.	Fo	x.	Nico. Gombert.

CONTRATENOR.
AVECQ GRACE ET PREVILEGE.

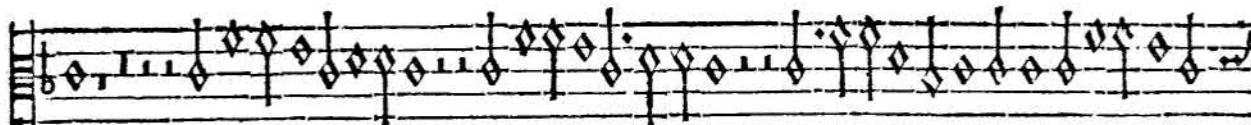
CONTRA. La bataille Clemens Iannequin.



Scoutez ij tous gétiz ij galloys La victoi-
 re du noble roy francoys du noble roy francoys ij Et
 orre si biē escoutez des coups rues de tous costez de tous costez ij des coups rues de tous cos-
 tez soufflez iouez soufflez tousiours tornez virez faites yoz tours Phifres soufflez frappez tabours soufflez
 iouez frappez tou-
 siours tornez virez faites hoz tours phifres soufflez frappez tabours soufflez iouez Auaturiers bōs cōpaig-
 soufflez tousiours

De La bataille.

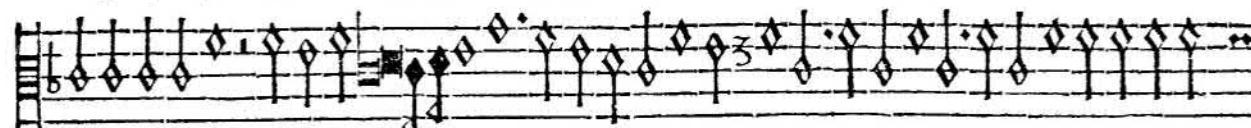
Fo. II.



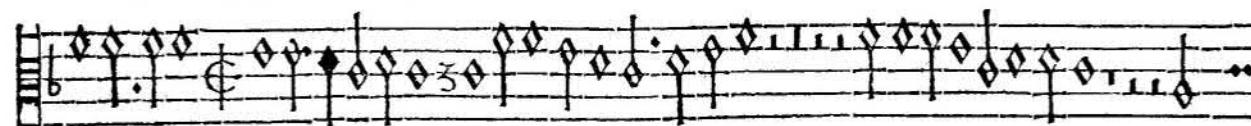
nos Bēdez soudai gētilz gascōs Nobles faultez dēs les arcōs Armez bouclez frisque' et mignōs la lāce'
au poigt har-



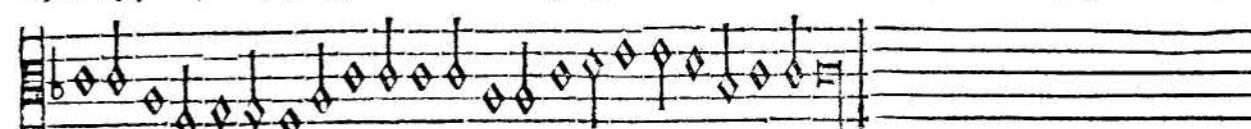
diz & prōt dōnez dedēs frappez dedēs soyez hardiz e ioye mis Chasscun sa saisonne ij



La fleur de lys fleur de hault pris y est en person ne Alarme ij alarme alarme Suyez frā-



coys le roy frācoys suyez la couronne Sonnez tropettes & clarons Pour resouir les cōpaignōs ij



Pour.

Pour resouir les compaignons.

(A. ii.

CONTRA. La deuxiesme. Partie De la bataille.

F

Anfāfeyne frerelelelāfā ij fāfeine frerelelelāfā ij fan feine
 fāboutez selle ij boutez selle ij boutez selle auāt auāt Gēs darmes a cheual ij
 gēs darmes a cheual tost alestdārt ij tost alestdārt auāt auāt auāt fanfāfā
 fanfāfeyne fāfāfrerelelelāfanfeyne ij fāfāfeyne fāfāfrerelelelāfāfā fāfeyne
 frerelelelāfāfeyne ij frerelelelāfāfeine ij fan frerelelelāfā ij

La bataille.

Cle. Ianquin.

Fo. III.

frerelelelan fā ij fan frerelelelan fā ij fā Tōnez Tannez bruyez tö-
nez gros courtaulx & faulcons Pour secourir les cōpaignōs pour se. ij les
compaingōs Vō kō kō kō kō kō patipatoc non non ij patipatoc non non non non non
non patipatoc non ij patipatoc non non non non non non Farirarirarirariron

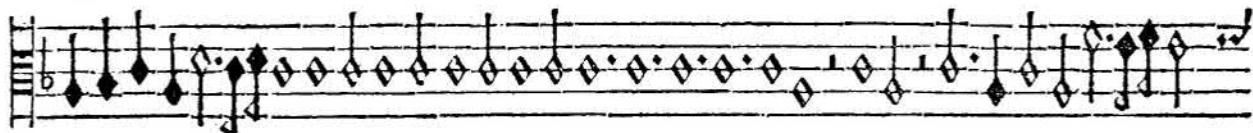
TOVRNE.

(A.iii.

La battaille.



farirarira la la la la le farita la la la la la lalalalelalalalala la la la la la



lalala lalalalale Poin poin p. p. p. p. p. p. p. masse masse ducque ducque la la la la



lala lalalalala lalala le la la lalalalalalala la lalalala donne des horions patipatoc



trique trique trac patipatac trique trac patipatac ij trique trique trac Trique ij trique trique chippe



choppe torche lorgne chippe chope Setre serre ferreferre ferre ij Farirarirara la la la le farira

CONTRA. La bataille.

Fo. iii.

The musical score consists of four staves of music for the contra part of a battle chant. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical notes. The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics are:

lalala la trique trique trac ij patac trique trique trac ij patipatac patipatac

Alarme alarme Choc c. c. patipatac choc c. patipatac ij choc patipu tac Escampe

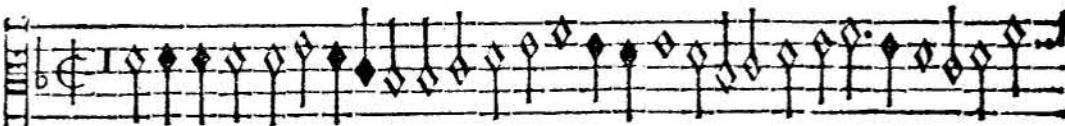
toutte frelore la tinte lore frelore escampe toutte frelore la tinte lore frelore ef-

campe toutte frelore la tinte lo re escape toutte frelore bigot escampe escampe toutefre-

lore bigot escampe toute frelore bigot ij toute frelore toute frelore bigot.

CONTRA. Le Chant des oyseaux A troix. Ni. Gombert

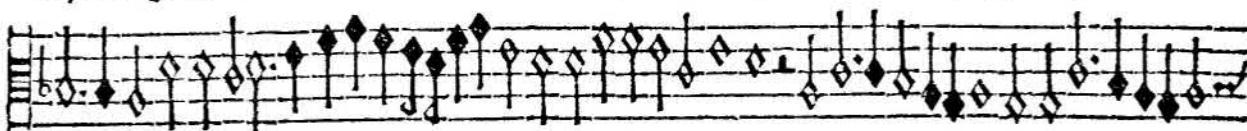
R



Esueillez vous cœurs dormis Le dieu damours vous sonne ij



Resueillez vous cœurs dormis le dieu damours vous sonne A ce premier iour de may Oyseaux ferot merueilles



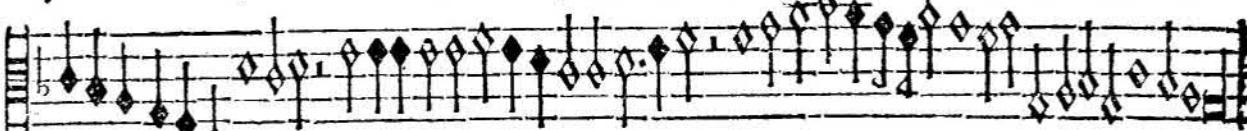
Pour vous mettre hors des may ij

Destoupez vous oreilles ij

O farirariron



farirariron O farirariron ij ferily ioly ioly ioly loly ioly ioly ioly fere lyi-



ly ioly ioly ioly ioly

Vous serez tous en ioye nais car la saison

est bonne ij

La deuxiesme Partie. du Chant des oyseaux. A Troix. Ni. Gombert.

Fo. v.



Ous orreñ ij a mon aduis Vous ij vne doulce musicque Que ferale

roy mauvis d'une voix auteti que ij ti ti pi ti ti titi ti pi ti que dy tu ij petit il est temps d'aller

boyre d'aller boyre il est temps chou thi thouy thouy ij que dy tu ij qui dy tu ij le petit mignon

sainte teste dieu ij le petit mignon sainte teste dieu ij sainte teste dieu il est temps ij d'aller boyre

Rire & gaudir cest mon deuis chescu si kabandonne Car la saison est bonne ij

(B.I.

La troixiesme Partie du Chant des oyseaux. A Troix. Ni. Gombert.

R



Ossignol du bois ioly a quylauois resōne Pour nous mettre hors d'ēny uostre gorge iargōne



tar tar tar t.t. tu tu tu tu uelecy'uelecy frian frian qui lara quilara ij ticū ticū ticum ti-



cū quilara quilara ticū ticum ti. ij quilara quilara tu tu tu fiti fiti tar tartar tar quibi quibi turri



turri turri fouquet fouquet frian frian fiti fiti quilara qui lara fiti fine regretz pleurs et soucy car



la saison est bonne

car ij

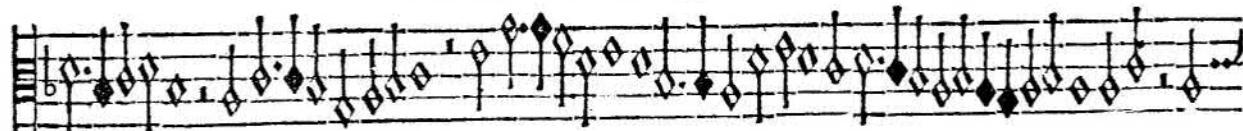


riere maistre cocqu

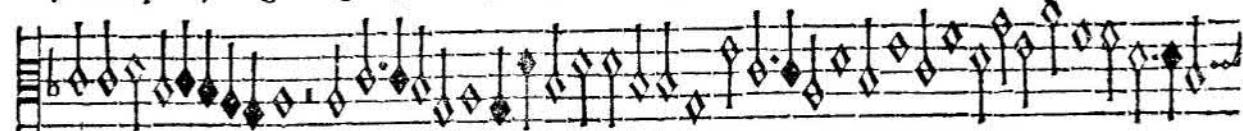
mai-

CONTRA. A Quatre.

Fo.vi.



stre coqu sorte^e de no^r chapitre sor. ij Chescun nous est maltenu ij car nous car



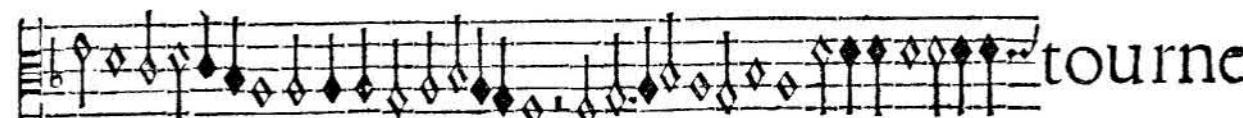
nous n'estes qu'ung traistre car ij coqu trop coqu coqu coqu co. co. ij coqu ij



ij coqu c. coqu ij coqu trop coqu coqu trop coqu ij trop coqu coqu trop ij coqu Par trayso en chascu



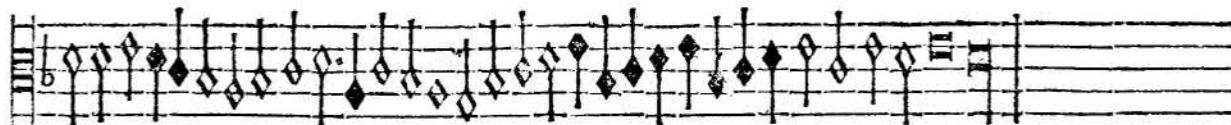
nist pōne^e sans qu'on vous sonne Par trayson en chacun nist pōne^e sas qu'o vous sōne vous sonne sans q' on

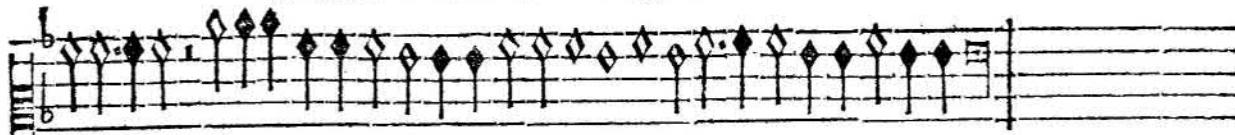


tourne vous sonne Renuelle vous cheurs en dormis Le rossignol vous sōne Renuelles vous ij

U.ii.

La Chasse du Lieure. A Quatre





her her fri co Viēs auāt mon amy cha viēs auāt auāt theuc t. t. t. bercham on gougart mal courrant



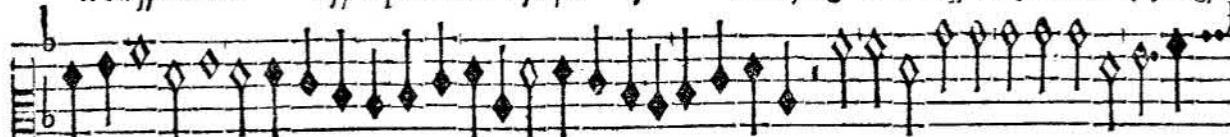
aintenāt assāblez nous auōs des chiēs des chiēs pour nous esbatre η si fault si fault η



le buisson batre

affin que courre le faisōs η

Or laissez courre brieffault premier Lesquelz sōt



seurs & adusez Tenez biē leurries & leurettes par les colletz & uoz lachettes de peur η quilz ne facēt domai-



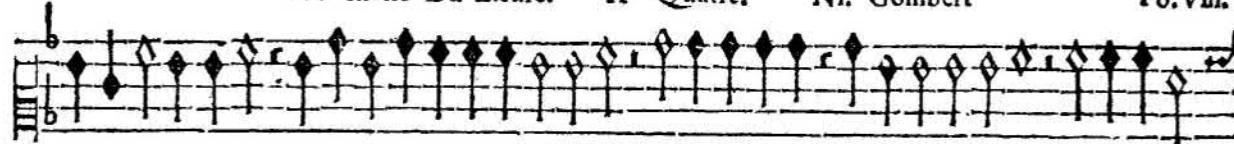
ge de lâcher au boscaige Ainsi orrez η incontinent de la châse les batement

La Troixiesme Partie. dela Chasse du Lieure.

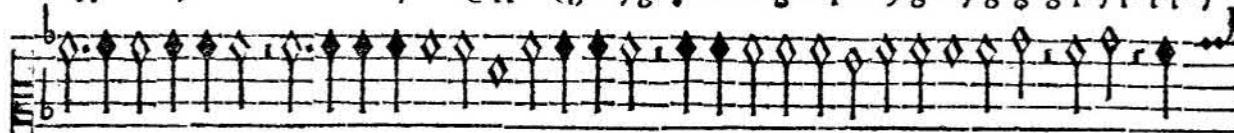
heuc theuc th. th. th. ij gnof g. g. g. ua oultre ua mes amours frache ua oultre ua
la frere la G ua auat her la ie le uois ie le uois auant hey hey hey malheur trop me serre le pisoie l'auoir apper-
cheu que maulgre en ait le gris caffart il m'a apporte le malheur le diable y ait part, ua oultre ua par cy la frere
la tout beau escoute la naturiens oyd le ne uoy poit cest biè mal a point au diable uoit la chiene si elle me fault ie
ne luy fauldray pas treschier fire il ne tiët pas a moy ho la la frere la par cy auat auat bruneau G tost auat y

La chasse Du Lieure. A Quatre. Ni. Gombert

Fo. viii.



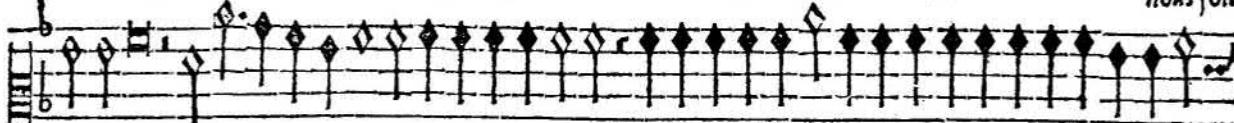
coppe le boys & tost auāt auāt suine & appre gnouf g. chāniēs regēte par cy gnouf g. g. g. plif p. p. plof



aluhart a. uoy le cyfuant par cy oultre' a luy chien oultre' a luy lala auāt auāt auāt auāt a-



uant a. friant s'il t'escape' a ce corps ua tost ha ha i amais chien ne luy dōnera cop pour dieu mō maistre il nous soit



pardōne & hault bregier b. n'as tu poit uel le lieure qui nous est escape dis moy mō amy la uerite & tost



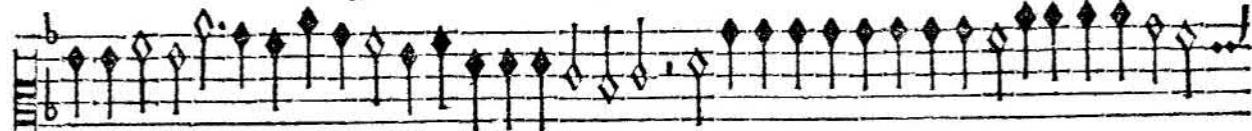
la uela fuiant il coppe le bois paix tout beau la frere la la frere la oultre' a luy ue

tourne

A Quatre. La chasse du Lieure Ni Gombert



oultre ne la uoidt tu dōc q pas herre hettre la uela pris trōc t. t. t.t. t. t. & tost & tost η que dis tu frāchois



mō amy treshier fire' escoutez escou. escou. il est mort Qu'ō garde biè qui ne soit deschire si nous ne nous hastez



fortriès ny sera riès ny sera η

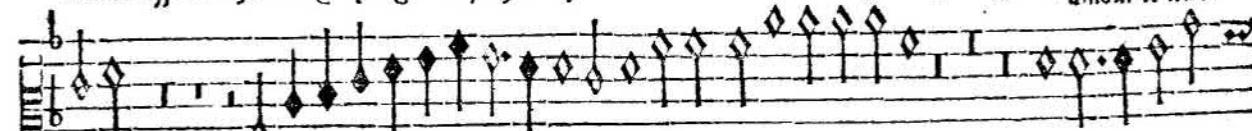
demoure.

beuc t.. t. η



teuc cōtēsse mamyé allez auprēz mon escuyer η

auant Assablōs nous gētilz ueneurs par
amour ie nous



drye

En sōnant la cuyrye

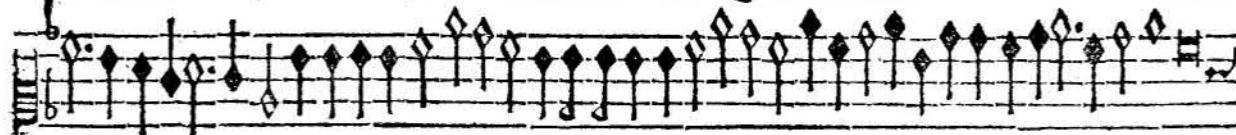
Le lieure est pris & rue ius

Combien que la no-

CONTRA. Fin de la' Chasse du Lieure

A Quatre. Parties.

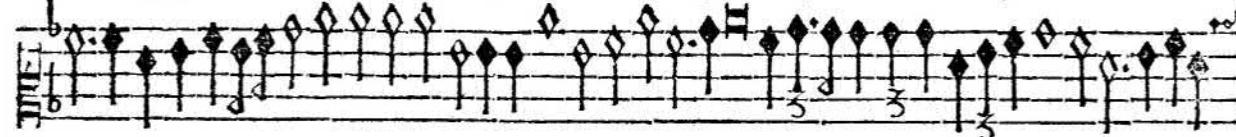
Fo ix.



se pourchasse qu'il nest tel deduict que la chasse ij qu'il nest tel deduict que la chasse



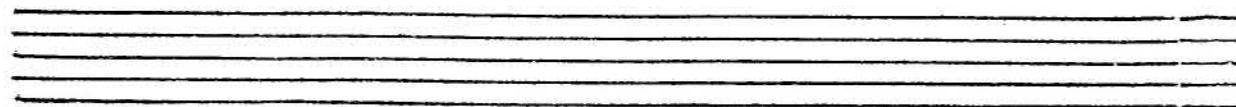
Pou: magnifier ce bon lieure Nous irōs par doulce maniere par dou. ij boire ce bons ioly vins collenois si



chanterons a haute voix a haute voix Si chante. ij Combie que noblesse pourchasse qu'il nest tel de



duict que la chasse ij qu'il nest tel deduict que la chasse.



Fin de La Chasse.

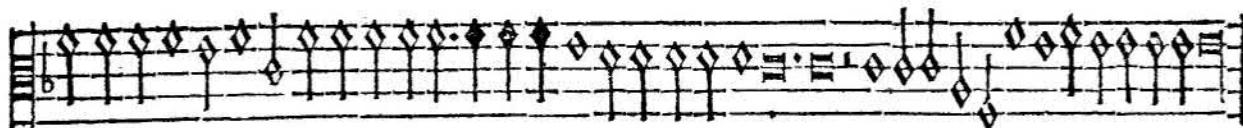
(C.I.

La Chasse du Lieure. N. Gombert. A Quatre.



Rescoutez tous vrais veneurs Du lieure ferons la chasse
Resoufsons amoureux cœurs Or chascug plaisir amasse Af-
semblés nous soyōs dehet Sōnez voz tröpettes & cornetz Pour faire assamblee ij
Le vent est bon ij aions tost faict ij Sōnez auant a peu de plait A
nous est la iournee ij nous est la iournee her h. b. qui enaille her h. h. tripaille viet cha
briffaut viet

La deuxiesme Partie de la Chasse du Lieure. A Quatre Fo.x.



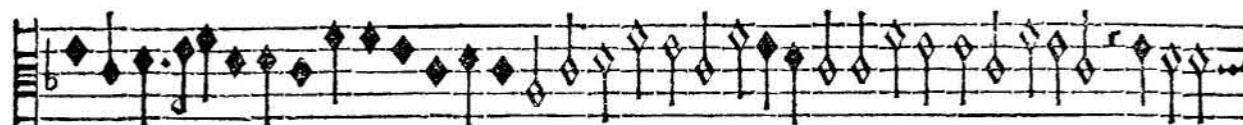
cha clabault her cha brunel uiët tost corbel cha manye thusce iouf theuc iouf ij iouf i. i. i. i. i. ij iouf



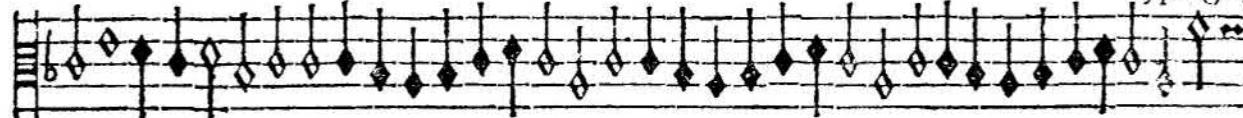
Aintenat assébles nous auos ij des chiés pour nous esbatre si



fault il bië le buisso batre Affin ij que courre les faisons Or laissez courir briffaut premier Car

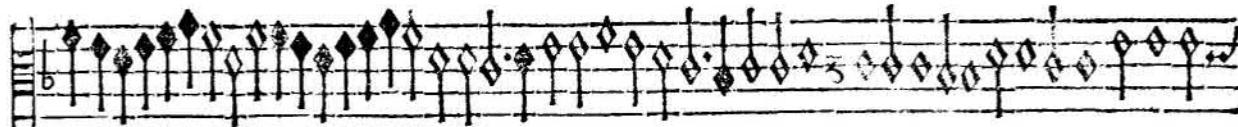


il s'ait trop bië le mestier De les trouuer au giste aussi clabault che vieux routier Avec corbel brunel poulier
lesquelz s'ot



seures & advisez Tenez bië leuriers & leurlettes Par les colletz et voz lacettes ij par
C.ii.

La troixiesme Partie de la Chasse du Lieure. A. Quatre.



les colletz & uoz lachettes ij qu'il ne facet domaige de lacher au boscage A si au rois icotin et de la chas-



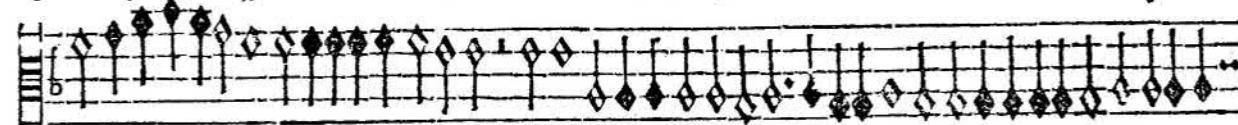
se les batement de la chas. ij

R

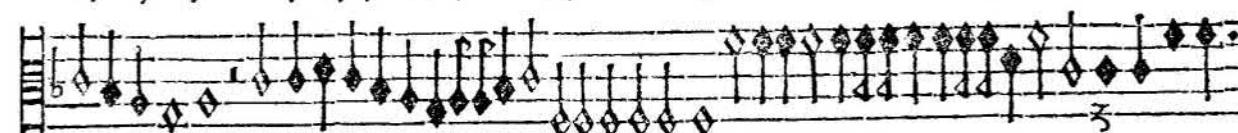
au rau rau qui enaille rau rau



paux ionf i. ij briffant le vault raux paux her la ie le voy ij ionfi i. Haluuart ionf haluuarth. & qu'il a peur



& tost il se desrobe ionf ionf ij haup ij haup ij viens cha qui enaille viens cha mectos sur route ij



& lire li. lire lire lire li ro hau que vous plait moseur nas tu poit yem courir le lieure lire louraine
cour le haut sur-

La chasse du Lieure A Quatre Nico. Gombert.

Fo.xi.



C.iii.

La Quatrième. Partie de la Chasse du Lieure. A Quatre. Ni. Gombert.

baha'ha ij hau hanoteau ij ij que dist u iacoteau ij escontez il est
 mort i ay peur quil ne soit deschire theu
 A ha ij ha qui en aille ha qui en aille ha ha ha qui-
 naille ha b. h. iouf iouf ij iouf ij iouf ij ha ha clabaut ha ij briffaut retirōs
 nous ij en brief e space le plus tost que nous pourrōs ij traualle sōmes en la chas-
 se defain de soif que nous auōs que. hastes nous tost ha. ij O sen ellōs ij en tauerne prēdre

gifte ij Ou che bon lieure mengerons ij a grant fain des dentz bien uiste ij
 ie boy aquy amō amy ij ce podelo amon ij
 & moy & ty ce beaudemi ij outout d'ug cop ce demilot ij outout d'ung
 coup ce demy lot puis nous serōs a repos ij quāt beut & mēge nous aurōs puis de rechief cō mēcherōs
 cōmenche-
 tourne
 rons tā: qu' aurōs bien demi g:os Pren la hostesse uel le pot ij tirez a boire aux cōpaig-

Fin de la Chasse du Lieure. A Quatre Parties. Ni. Gombert.

The musical score consists of four staves of music in common time, written in a style characteristic of early printed music. The notes are represented by vertical stems with small dots or dashes indicating pitch and rhythm. The lyrics are written below the staves in French, with some words ending in a short vertical line (accents) and others in a long horizontal line (bar lines). The lyrics describe a hunting scene and a meal.

mons et alumez fesceaux fagotz Pour aulcüs chies que nous auons ij que nous auons Les räis au feu ij

la pance' a table le feu au doz le fewau doz ij Apportes nous pouletz chapoës du beuf monto bië ^{gros et} ^{gras} puis

nous cöpturons nostre' escot ij Affin que bien nous vous payans ij Et

si paier ne vous pouons ij Vous assignerons vng credo credo vng vous ij

vous assignerons vng credo credo.

CORPUS OF EARLY MUSIC

Editions Culture et Civilisation, 1160 Bruxelles

1970

Le dixiesme livre

contenant la Bataille à quatre de Clément Jannequin

Anvers, T. Susato, 1545

TENOR

LE DIXIESME LIVRE CON- tenant la Bataille a Quatre de Cle-

M E N T I A N N E Q V I N , A V E C Q L A C I N -
quiesme partie de Phili. Verdelot Si placet, Et deux

Chasses de Lieure a quatre parties, & le Chant des oyseaux a trois,
Nouuellemēt Imprime en AN VERS par Tylijan Sufato
Imprimeur de Musique Lan. M. D. XLV. au mois
D'aoust.

La Table du contenu en ce present Liure.

La bataille a 4. ou a 5.	Fo.	ii	Cle. Iannequin
La Chasse du Lieure a 4.	Fo.	vij	Incognito authori
La Chasse du Lieure a 4.	Fo.	x.	Nico. Gombert.

• TENOR •

A V E C Q G R A C E E T P R E V I L E G E .

TENOR. La battaille. Clement Iannequin.



Scontez tous gētilz gētilz galloys Du noble roy frācoys ij
 du. ij Et orre? si bie e scon-
 te? Des coups rue? de tous coste? ij des coups rue? ij de tous coste? Phis res souf-
 fl? frappe? tabours souffle? ioue? tourne? uire? faites uo? cours phis res souffle? frappe? tabours souffle? ion-
 tourne?

e? frappe? touſtours so. ij faites vo? tours

Quinta Pars. De la bataille. Si Placet Verdelot

Fo. ii.

E

Scoutez tous gitez ij galloys ij La victoire du noble

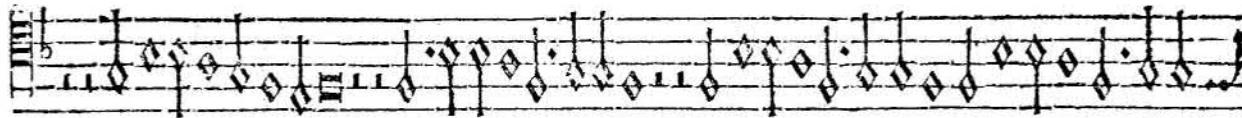
roy francois Du noble roy fracoys frā. Du. ij Dunoble. ij Et orre si biē escontez des coups ru-

e des tous costez des coups ruez de tous costez ij des coups ruez des tous costez ij

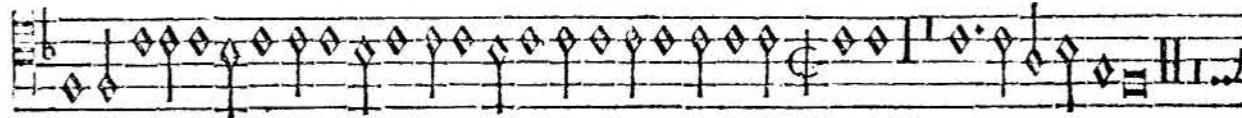
Phiffre souffle frappe tabours tornez vire faites voz tourz souffles ionez jonez touziorz tourz fairez virez faitez voz

tours Phiffres souffle jonez tabours batez touziorz phiffres souffle ionez jonez touziorz Agatueriers bo cōpaig- (A. ii.)

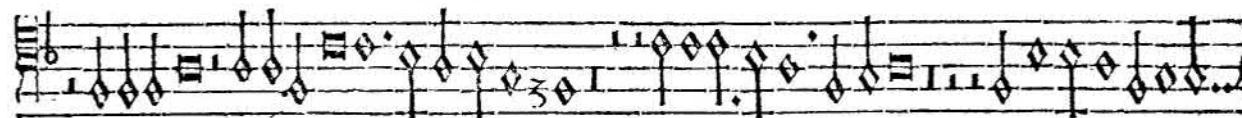
TENOR. La bataille. A Cinq.



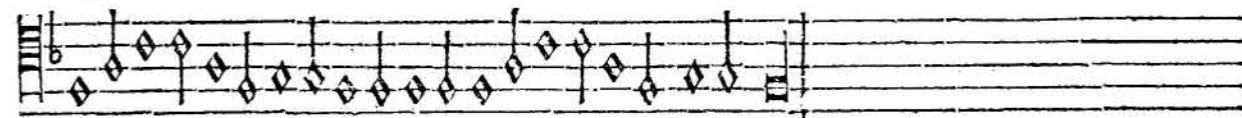
Enſéble croisez voz baſtōs Haquebutiers faictes voſſōs La lâcē au poigthardis & prôtz Noblesſaultez dēſ les ar-



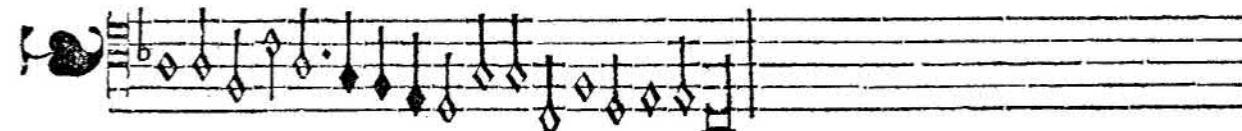
cōs Hardis cōmelyōs Dōnez dedēſ frappez criez Alarme ij alarme alarme Chascū ſa ſaiſōne



La fleur de lys fleur de hault pris y est ē personne ſōnez trompettes & clarons Pour refiouyr les cōpaig-



nōs ij les cō les cō. Pour refiouyr les compagnons.



les com les compagnons Sonnez trompettes & clarons.

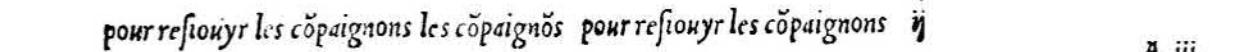
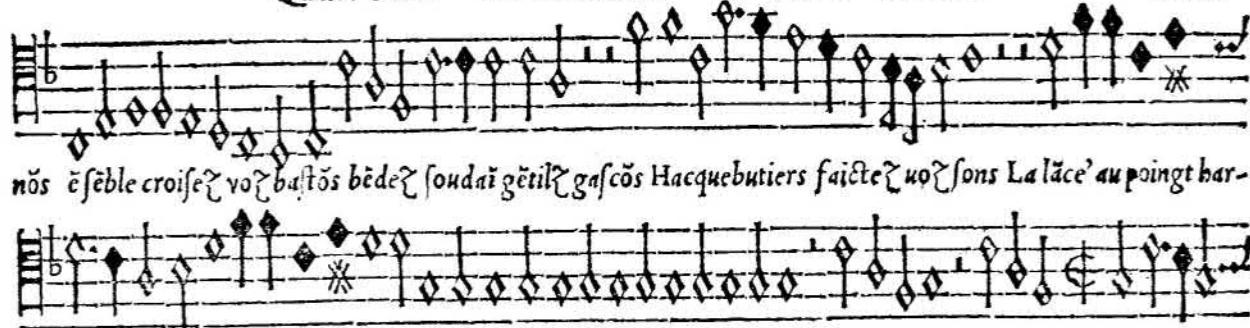
Quinta Pars.

De la bataille.

Si Placet.

Verdelot.

Fo. iii.



A. iii.

TENOR. La deuxiesme. Partie De la battaille.



An fan fan feyne frerelelelan fā ij fan feyne ij frerelelelan fā fā A

lestandard ij alestandart e Tost auāt avant Boutez selle ij boutez selle ij

Gēs darmes a cheual ij Gens. ij a cheual Tost a lestandart ij tost alestandart

ij tost. ij Frerelelelan fan frerelelelan fan ij feyne fan fan frerelelela fan feyne

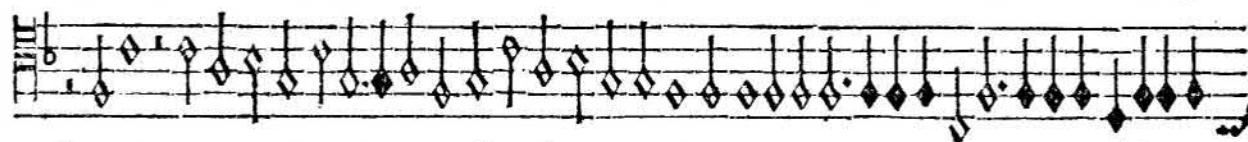
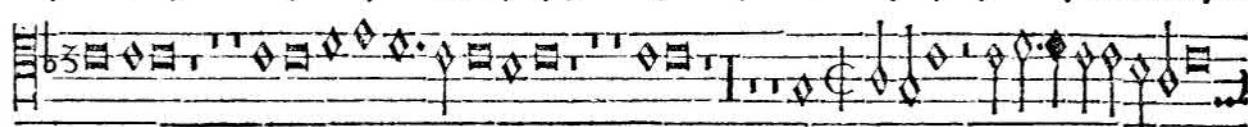
TOVRNE

fre. feyne fan fan fan frerelelelan fan feyne fan ij feyne fan

F

An fan frerelelaron ij feyne fan frere lelelaron ij feyne aleſtādārt ij
 aleſtādārt ij bouteselle ij toſt aleſtādārt ij tarirarira rira ij
 rirarirarira ij toſt aleſtādārt ij toſt a leſtādārt ij aleſtādārt
 frerelelaron feyne ij frerelelaron feyne ij fāfeyne fan farirariraron fey-
 ne fan frerelelarōfeyne ij fan fāfrerelelarōfeyne ij fanfan TOVRNE

TENOR. La battaille. Clement Janequin.



Quinta Pars. De La bataille. Si Placet. Verdelot.

Fo v.

fyne frerelelaron feyne frerelelaron fre. ij ij frerelelaron

fan bruyez tonnez tonnez bombardes & cānons tonnez bruyez tonnez gros courtaulx & faulcons Pour

secourir les cons les cōpaignōs ij les cōpaignōs les cōs Pour. ij von non non pati pa-

toc non no pati patoc pati patoc ij no pati patoc von pati patoc no no ij

von pati patoc von von pō pō p. p. pon la reyne tarirarirari la reine pon pon pon p. p. p. p. p. p. pon
(B.I.)

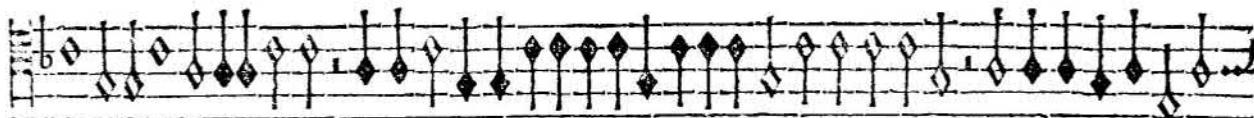
TENOR. La bataille. Clement Janequin.

Quinta Pars. De la bataille. Si Placet. Verdclot.

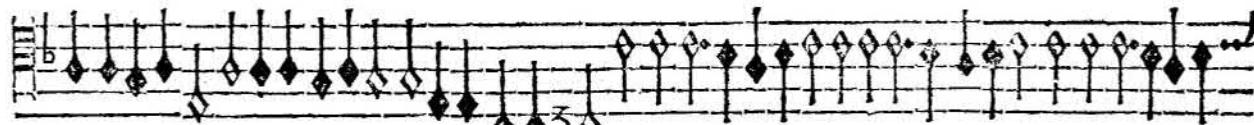
Fo.vi.

pon p.p.p.p. pon p.p.p.p. tarirarirarira ij tariralareine tarirarira
 larelaron ij ij larelaron ij la pon p.p.p.p.p.latarirarirala france pon
 pon p.p.p.p.p. tarirarilarreyne ij lala la lapati patoc patipatoc ij ij ij
 chippe choppe torche lorgne ij amort ij amort ij amore ij gitil galans soyes vallans
 tarirarila la tarirarirerira reyne la ij patipatoc ij trique trac patipatoc tarirarirari
 B.ii.

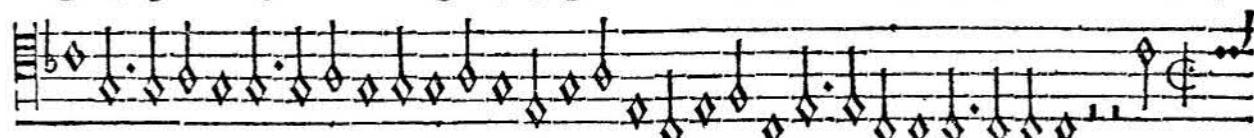
TFNOR, La bataille.



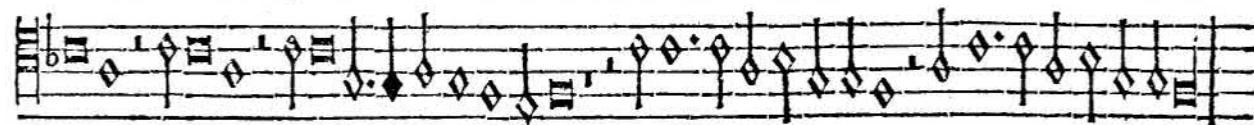
rage couraige trique trac tract trique trac trique trac patipatac ij Ilz sot esuyte ilz quostret les tallos cou-



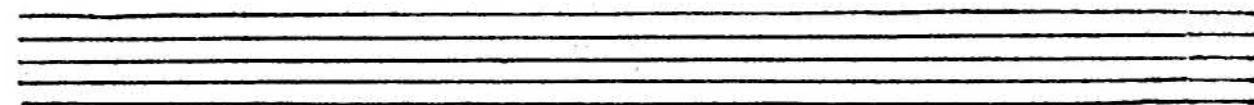
raige cōpaignōs dōneij des horiōs tous gētilz cōpaignōs choc c. c. patipatac choc ij c. patipatac choc c. c. patipa-



tac ilz sont confuz ilz sont perduij dōneij dessus frappeij dessus Rueij dessus ilz sont perduij ilz sont confuz Vic-



toire ij victoire au noble roy francoys Victoire au. ij



rale tarira rirarira Ilz sont en fuyte ilz sont confuz ilz sont perdu tarirarira lala Ilz mōstrēt les tallons
 couraige compaignons dōnez des horriōs tous gētilz cōpaignōs ij choc choc ij pati patoc choc ij choc pa-
 ti patoc choc c. c. ilz sont perduz choc c. pati patoc choc c. c. pati patoc choc c. c. pati patoc frāce frā-
 ce ij Ilz son confuz choc c. c. pati patoc Victoire ij au noble roy ij fran-
 coys Victoire au noble roy francoys ij au. ij

La Chasse du Lieure. A Quatre.



Rescoutez gētilz veneurs Du lieure ferons la chasse du lieure ferons ij
 la chasse Restouissions amoureux cheurs ij Orchascun plaisir a-
 masse ij Assablons nous ij soyons dehet ij Sonnez tröpettes & cornetz Pour
 faire la sablee Sonnez auant a peu de plait A nous est la iournee her h. b. souillart houf h. b. b.
 houf chamez amours gête thuc t. t. t. ij herre herchabifau her cha clabaut ioufi. i. i. chaeuyse auat ij viés
 auant auant

La deuxiesme Partie de la chasse du Lieure. TENOR.

Fo. viii.



Aintenant assamblez nous auōs des chiēs ij pour nous esbatre ij

Si fault si fault

biē le buisson batre Affin que courre le faisons affin. ij

Aussi clabault ce vieulx

routier lesquelz sont seurs & adusez Tenez biē leurries & leurettes par les colletz & vozelachettes de peur
qui ne fa-

chēt domaige De lancher au boscaige Ainsi aurons ij incontinēt de la chasse les batement.

TENOR La Chasse du Lieure. A Quatre Parties. Ni. Gombert.



Ha cha chabri fault la frere lala va oultre va hay qui enaille auat real mo amy lala
 frere la Cest trop quester sas riens trouuer tout beau maistre qu' es checy le naperchus riens huy Cotesse mamy va a-
 uant parcy Parcy va oultre ya auez nous de riens veu Izy veu au matin une vieille acroupye la malheur si madone au
 diable si la poingnye iamais m' eschape chascu de vous repregne coraige si fait a mo semblant sur ma-
 foy ho de pardieu ho bruneau viens ichitu

La chasse Du Lieure. TENOR.

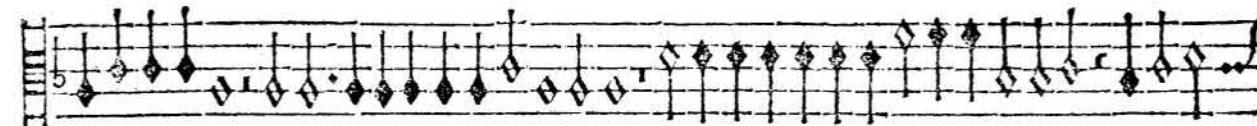
Fo. ix.

le voiras sortir hors de son nid & tost ij ij fuiȝ apres ij la musicque ya apreȝ & quil apeur ij
 regente a cestuya la la gnouf g g g plouf p. p. p. p. batart mon amy viȝ tost pcy faire la poite
 viȝ tost auant la frerela ij la la oultre a luy la frerela fuiȝ apres tost marchienne or villais qu' aueȝ
 faitȝ il voirs est doncq eschappe & tost apres fuiȝ y tost theuc theuc hari hari harau
 tourne

harau ie la uoids la uela fuyant Il est relachie sur ce pendant Plif p. p. plouf plif p. p.

(C. I.)

A Quatre. La chasse du Lieure Ni Gombert



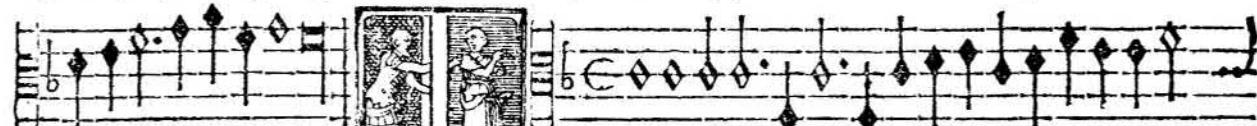
plof ij de cha souueraine manye auāt auāt auāt il y demeure' a ce coup tout beau to. b. mon



frere bruneau le voit ij ie croy qui ne fauldra pas & tost & tost & tost ij treschier sire' escontez



escontez il est mort qu'on garde bien qui ne soit descire Riens ny sera demoure Riens ij de-



moure

Rōc t. t. t. t. t. tronc t. auāt ij retirons nous ij



cha c. c. c. cha manye lourde Buuōs daultant ij menōs clameurs en sonnāt lacuyrie le lieure est pris &

TENOR. La Chasse du Lieure. A Quatre.

Fo. x.

rueius si pionons chāier sus O ius ij cōbien que nobl ijse pourchasse qu'il nest tel de-

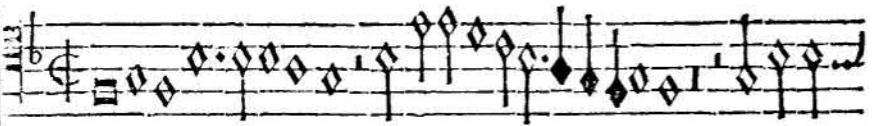
duict que la chasse ij O nous festier a de gōis Nous iron par doulce manie-

re boir ces bō vins ij collenois si chanterois a hau te voix ij cōbien que noblesse pourchasse qu'il nest tel deduyt ij que la chasse.

Fin de La Chasse.

C.ii.

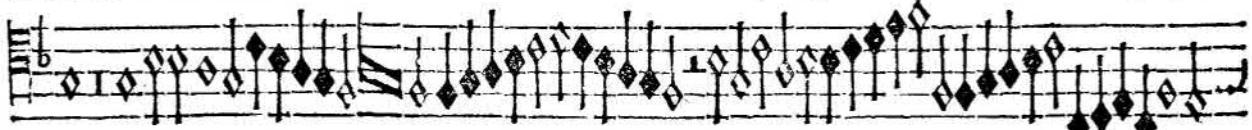
La Chasse du Lieure. A Quatre. Ni. Gombert



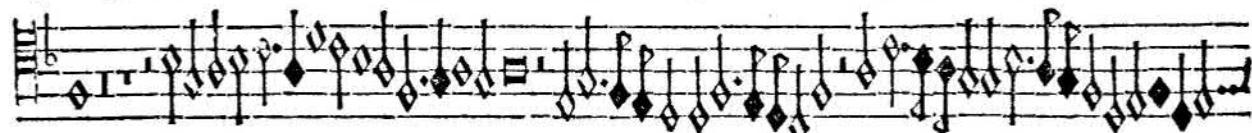
Re scoutez tous vrais veneurs Du lieure ferons la chasse ij



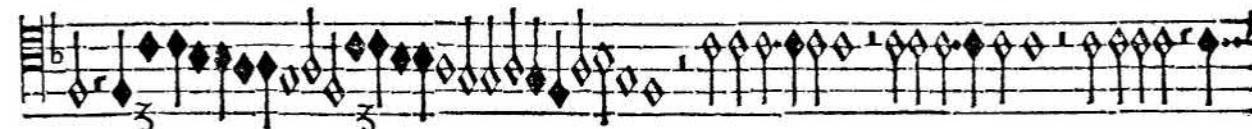
Resoufsons amoureux cheurs Or chascug plai-



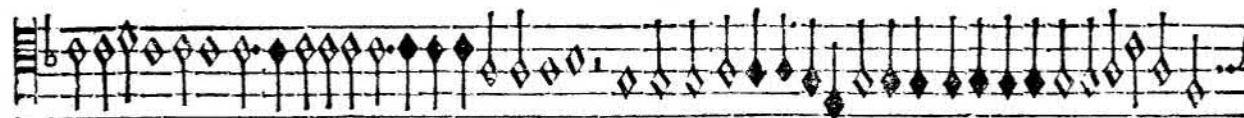
sir amasse ij Assenblös nous soyōs dehet soiōs dehet Sōnez tropettes ij cor-



netz Pour faire assamblee ij Le vent est bon aions tost fait Sōnez auat apeu de plait ij



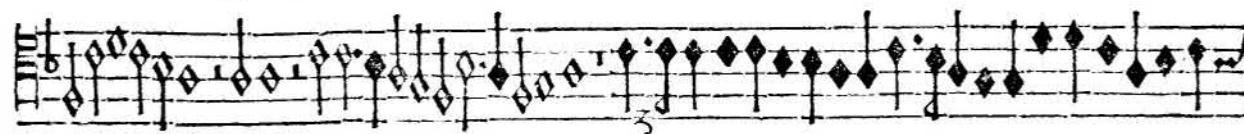
A nous est la iournee ij ber b. b. qui enaille her b. b. tripaille viet cha briffant viet



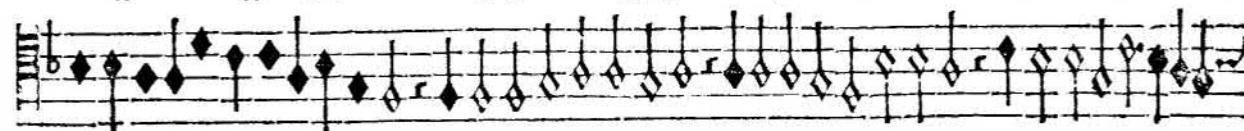
cha clabaut her brunel uët cha corbel ^{chamanye thusce}
iouf iouf i. cha mamy e thusce her boulart her soulart iouf i. ij



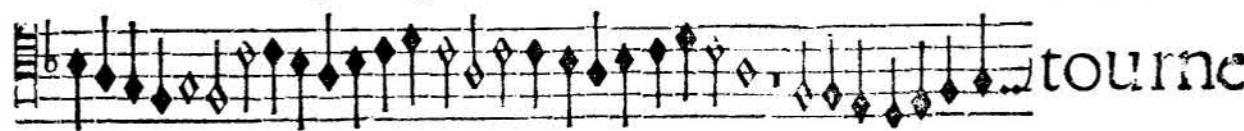
iouf i. i. i. iouf M Aintenat assébles nous auôs ij des chiés pour nous esbatre si fault bié



le buisso batre Affin ij que courre les faisons Or laissez courir briffaut le premier Car il s'ait trop bic le mes-

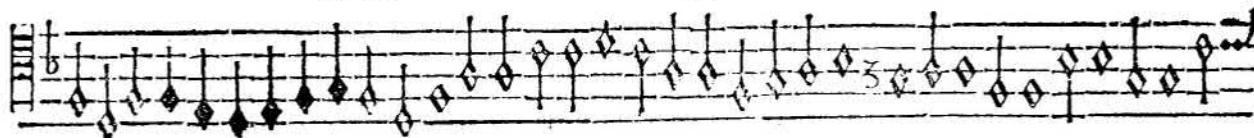


tier de les trouuer au giste Aussi clabault che vieux routier Avec corbel brunel poulier lesquelz sot seures &

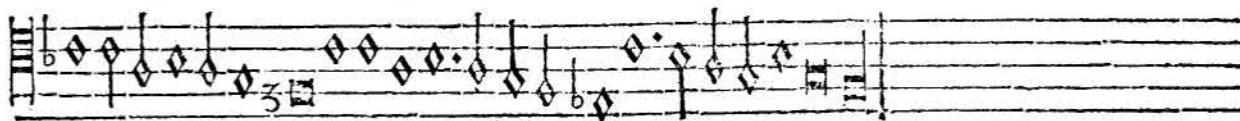


aduisez Tenez bié leuriers & leurettes Par les colletz et voz lacettes ij

La Chasse du Licure. A Quatre



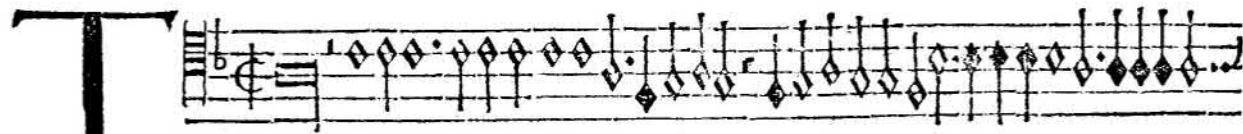
parles ij qu'ilz ne fachent domaige de lancher au boscaige ainsi au rois incotinèt de



la chasse le batement de la chasse

le batement

Tertia Pars.



heuc raur. r. qui en aille rau raux paux brie fault
le vault ij raux paux her la ie le uoy ij



iouf i. i. haluwart & qu'il a peur haluwart ij & tost il se desrobe iouf i. i. houp h. b. b. ij



mecha qui en aille vuou vuou ij

uiencha qui en aille mectos sur route

hau bergier bergier &



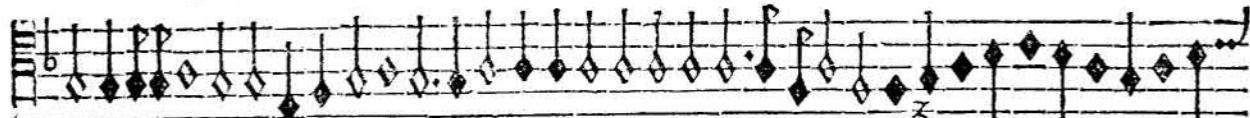
lire lire lire lire lonfa N'as tu poit uen courre le lieure lire lorraine cour la hault sur ses bruieres lir lōfa hau
hau de



par dieu mō amy corbelle uault hau bergier & lire lire lire lir lirō A quy sōt moutōs que tu maine lire lorraine



il sōt au b ergier qui les maine lire lonfa & lire liron la b ergire lire liron lire lonfa lire lon-

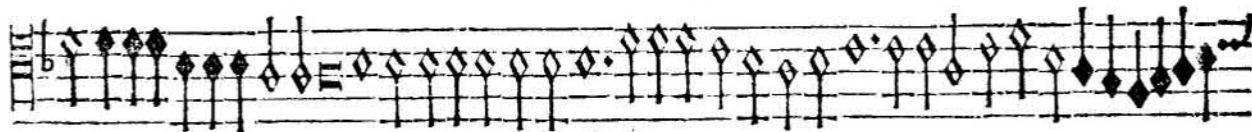


fa ij Que nous plait il mōseigneur Va ce chemī qui uerdoie lire lorraine Tu uois bien quine se bouge lir lon-



tourne
fa lire lire lonfa lire lorraine lire lire lonfa lire lōfa Et le uey & ou est il & ou est il

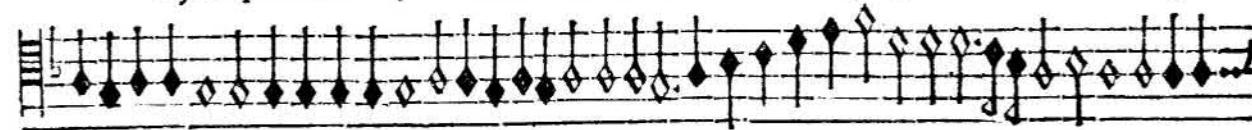
La Chasse du Lieure. A Quatre. TENOR.



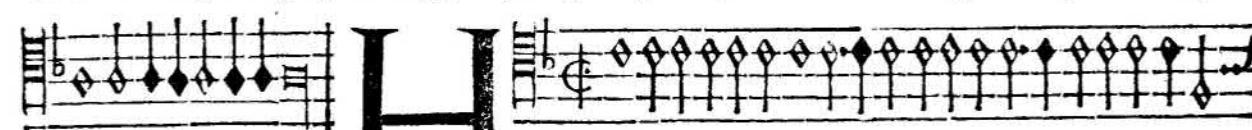
& le vela il vient de cha de cha allez y tost coppez le bois le vela pris aussi est il vela qu'il y demeure



il fault quil meure ij ba b.b.b.bauheu hanoteau ij que dist u iacoteau que

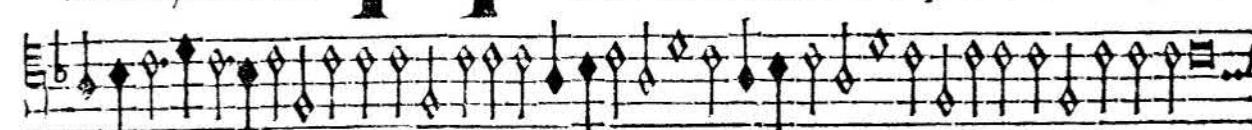


dist u iacoteau escoutez il est mort iay peur quil ne soit deschires se vous ne vous hastez fort ij riens ny se-



rariens nisera demoure

A ha ha ha ha ha her b. b. qui enaille her b.b. tripaille viet

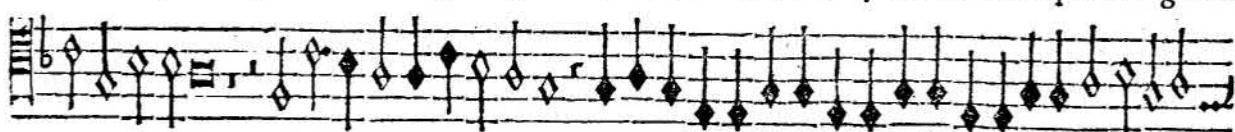
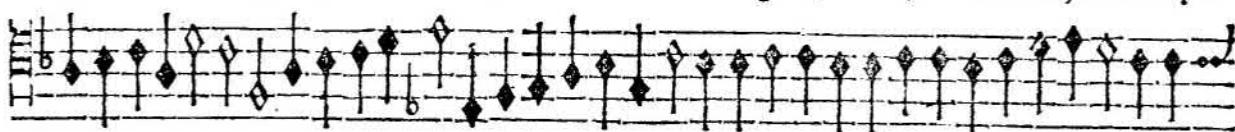


cha brifault viet cha clabaut ha ha brunel ha ha corbel cha mamy tussche cha mes amours rusche ha ha clabaut
ha ha ha briffant

retirōs nous en brief espace le plus tost que nous pourrōs traveille sōmes ē la chas-
 se de fain de soif que nous auons ij que nous avōs Hastes
 vous tost & sen allons en tauerne prendre giste ij Ouce bon lieure mēgerōs
 A grant faï des dentz bien viste ij Le boy qui a mon amy a mō amy ce pode-
 lo ij a mon amy amon amy ce podelo et nioy a ry ce beau de-
 tourne

(D 1.)

La Chasse du Lieure. A Quatre. Ni. Gombert.



A musical score for four voices (A Quatre) in common time. The music is written on five-line staves with black note heads. The lyrics are in French and are placed below the corresponding staves. The score consists of three staves of music followed by two blank staves at the bottom.

gros & gras Puis nous compterons nostre'escot ii Affin que biē nous nous païōs
3 & si paier ne vous pokons Vous assignerons vng credo credo cre-
de ii vous assignerons vng credo credo credo credo.

Aux nobles Musichiens hanteurs de guerres, de
chasses, & de volleries, TyIman Susato Salut.

Al'imitation (chiers amys) des anciēs & modernes imprimeurs qui veiullātz imprimer quel-
que bonne oeuvre au prouffit & commodite de la Rep. la dedient aux amateurs ou exercita-
teurs de la chose comprise & instruite en icelle, ie m.e suis appense de vous dedier che dixiesme
liure, contenant aucunes chansons cōcernantes vostres exercices, pource qu'en iceulx vous
vſez d'inſtrumentz c'esquelz le plus ſouuent nous vſons en lexercice de la noble & excellente art de
muſique, car en la guerre vous vſez de trompettes, bucines, & phifſes d'alleinās, a la chaffe de cor-
netz & trompes, a la vollerie de flaioletz, repreſentantz le chant naturel des oyſeletz, par quoy ſou-
uent il ſe treuuent de cheus, Daultre part ainsi que l'harmonie de la muſeq d'one recreation au cuer
de l'homme, ſi donne le ſon de la trompette en la guerre courage aux cheuauchetts & cheualx, La
phifſe & le tambour aux gēs de pied, A la chaffe le ſon de la tropé ou cornet aux chiens, Par quoy
telles & ſamblables raisōs(que que ie m'eſbatz a ulcūne fois es meimes exercices de la chaffe &
olleſie) m'ont induict a vous dedier che preſent liure, vous priant le vouloir accepter d'autibon
zeur & amour, qu'auons entre pris la despence & la beur. A dieu ſoyes Commandes.

Fī du dixiesme Liure de la battaille
des Chasses & du Chāt des oifeaux

CORPUS OF EARLY MUSIC

Editions Culture et Civilisation, 1160 Bruxelles

1970

Le dixiesme livre
contenant la Bataille à quatre de Clément Jannequin
Anvers, T. Susato, 1545

BASSUS

LE DIXIESME LIVRE CON-
tenant la Bataille a Quatre de Cle-
MENT IANNEQVIN, AVECQ LA CIN-
quiesme partie de Phili. Verdelot Si placet, Et deux

*Chasses de Lieure a quatre parties, & le Chant des oyseaux a trois,
Nouuellemēt Imprime en ANVERS par Tyldman Sufato
Imprimeur de Musicque Lan. M. D. XLV. au mois
D'aoust.*

La Table du contenu en ce present Liure.

La bataille a 4. ou a 5.	Fo.	ij	Cle. Iannequin
Le Chât des oyseaux a 3.	Fo.	v	Ni.Gombert.
La Chasse du Lieure a 4.	Fo.	viij	Incognito authori
La Chasse du Lieure a 4.	Fo	x.	Nico. Gombert.

 BASSVS. 

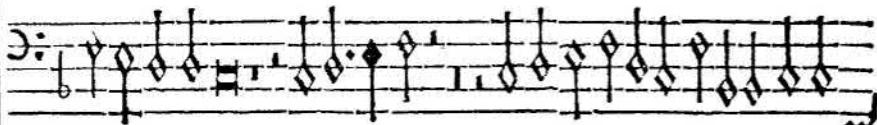
AVECQ GRACE ET PREVILEGE.

BASSVS.

La bataille. Clement Janequin.



Scoutez ij tous gētilz gētilz galloys la victoire du



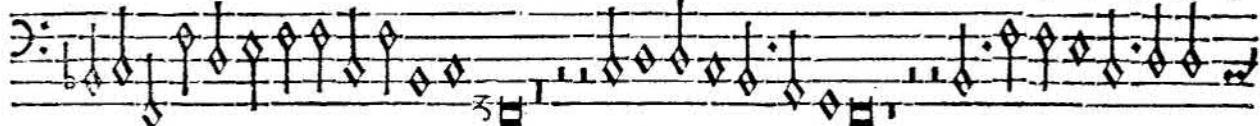
noble roy francoys du noble roy ij frācoys du noble roy frā-



coys Et orreij si biē es contez des coups ruez de tous costez de coups ruez ij des coups ruez de tous costez



Phifres soufflez frappez tabours soufflez iouez frappez touſtours tornez virez faictes uoz tours tornez uirez phi-
fres soufflez frap-



pez tabours soufflez iouez batez frapez touſtours Enſible croisez voz bastons Haquebutiers faictez uoz

La bataille.

Fo. ii.

sōs La lāce' au poit hardi & p oī Nobles saultez dē les arcōs cōme yōs dōne dedās frappez dedās soyez
 di en ioye mis Chascūsa saisoone chascūsa saisonne La fleur de lys fleur de hault pris y est en person-
 ne Alarme alarme ij alarme Suyuez frācoys le roy frācoys suyuez la couronne Sōnez trō-
 pettes & clarons Pour resiouyr ij les cōpaignōs les cōs les cōpaignō ij Pour resiouyr les cōpaignōs

(A.M.)

BASSVS. La deuxieme. Partie De la bataille.

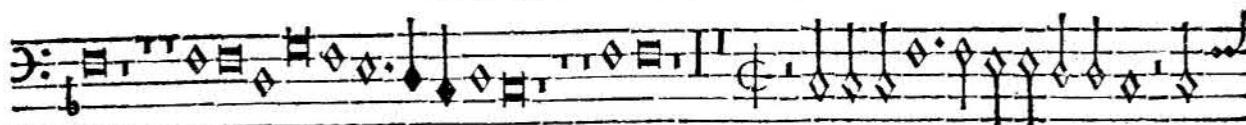


Anſāfā frerelelelāfā ij fāfrerelelelāfā ij fāboutezjelle
 ij boutezjelle ij Gēs darmes a cheual ij gēs darmes a cheual toſt aleſtādārt ij
 toſt aleſtādārt ij fanfāfā fan toſt aleſtāndārt ij fanfāfāfāfāfāfeynefā
 fan fāfāfāfāfāfāfāfeynefāfā fanfanfāfāfrerelelelan'fanfeynefāfrerelelelāfāfāfeynefā
 ij frerelelelāfāfāfeynefā ij frerelelelāfā ij frerelelelāfāfā Bruy-

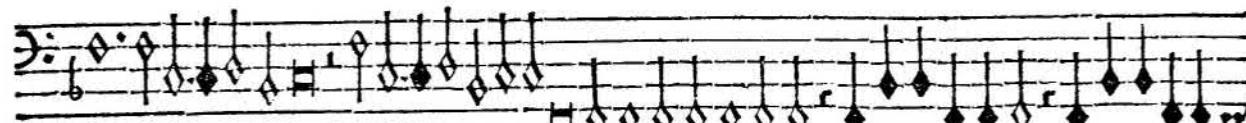
La bataille.

Cle. Ianquin.

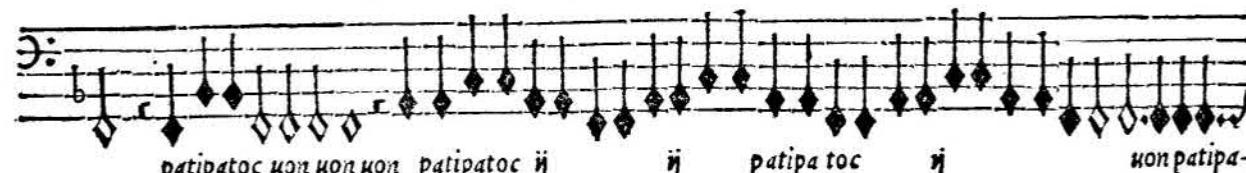
Fo. iii.



bruyez bombardes & canons bruyez Pour secourir les cōles cōpaignōs ij



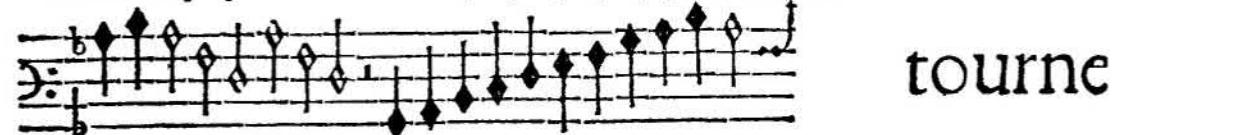
Pour secourir les cōpaignōs Vō uō uō uō uō uō patipatoc non non ij



patipatoc non non non patipatoc ij ij patipa toc ij non patipa-



toc mon non patipatoc non uō non Pon pon pon pon p. p. p. p. p. Tarirari rarirari



rarirareyne lareyne tarirarira ij

tourne

(A.iii.

BASSVS. La bataille.

latarirarira latarirarirareyne ij Pon pon pō p.p.p. pōpōpo. pn p.. p.p.

pon pon p.p.p.p. pon pon pon p.p.p.p. pōpōpōponpōponpōponpon Couraige ij Pon pon pon

pon pōpōponpōpōdōne des horions patipatac ij patipatac chipe chope torchelorgne chipe

chope torchelorgne Serre serre serre gallas soye vallas pon pōpōponpōpōpōpōpōpō

pon pon p.p.p.p. pon pon p. p. p. p. p. Courage couraige donne dessus frape dessus couraige couraige fers emoulu chi-

La bataille.

Folio .

The musical score consists of four staves of notation, likely for a harpsichord or organ, with lyrics in French underneath each staff. The notation uses a unique system of dots and dashes for pitch and rhythm. The lyrics describe a battle scene, mentioning "quez dessus choc c. c. patipatac choc c. patipatac choc c.", "courage prencz Apres suyuez frappez ru-", "eze batetuez choc c. c. patipatac", "choc c. c. patipatac choc c. c. patipatac ilz", "sot deffaitz choc c. c. ilz sot deffaitz choc c. c. ilz sot deffaitz Victoire", "victoire au noble", and "roy fracoys victoire au noble roy fracoys Victoire au n.". The music concludes with a final staff of rests.

quez dessus choc c. c. patipatac choc c. patipatac choc c. ij courrage prencz Apres suyuez frappez ru-

eze batetuez choc c. c. patipatac ij choc c. c. patipatac choc c. c. patipatac ilz

sot deffaitz choc c. c. ilz sot deffaitz choc c. c. ilz sot deffaitz Victoire ij victoire au noble

roy fracoys victoire au noble roy fracoys Victoire au n. ij

BASSVS Le Chant des oyseaux A troix. Ni. Gombert



Esueillez vous cueurs édormis le dieu damours vous sonne le dieu damours ij vous son-
 ne A ce premier iour de may Oyseaux ferot merueilles Pour vous mettre hors des may Des toupez voz oreil-
 les ij farirariron ij farirariron farirari-
 ron ferily ioly ioly loly ioly ioly ioly fere ly ioly ioly Vous serez tous ij
 en ioye mis chascu si habandonne car la saison est bonne ij 3

La deuxiesme Partie du Chant des oyseaux. A Troix. Ni. Gombert. Fo.v.



ous orres ij a mon aduis une doulce musicue ij que fera que fera ij le
 roym auuis d'une voix autentique ti ti titi pyti petit petit chou thi thouy thouy que dy tu ij que dy tu ij
 tu titititi pitipiti ti titi pui toy que di tu que ditu ij le petit sansonnet de paris saige cour-
 toys & bien ap̄ris le petit migno ij sainte teste dieu il est temps il est temps d'aller boire que di tu
 sansonnet de paris Rire & gendir cest mon deuis chascun si habāonne ij Car la saison est bonne.
 (B. I.

The musical score consists of four staves of early printed music notation. The notation uses vertical stems with small diamond shapes at their ends to represent pitch and rhythm. The first staff begins with a large decorative initial 'X'. The lyrics are written below each staff in French. The music is in common time, indicated by a 'C' with a vertical line through it. The notes are mostly eighth and sixteenth note patterns.

La troixieme Partie du Chant des oyseaux. A trois Parties. Ni. Gombert.

R

O signol du boisioly a quil la voix resōne Pour vous mettre hors denuy yostre gorge i argo-

ne ij Tert tar tar tar friā friā ij ij turry turry quilara ij tñ tututututututu huit b. ij

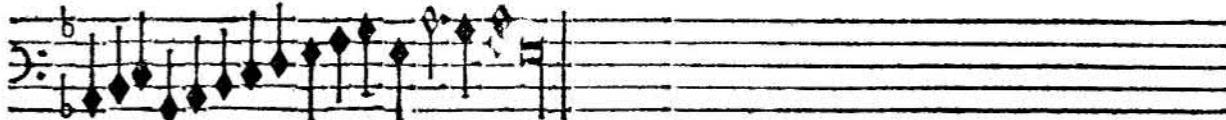
tu fouquet ij fouquet ij veleycij ticūticū ticū ticū guillemette colinette le petit mignon que dy tu

tu fouquet ij ij frianfiti fiti fitifiti quilara ij fitifuiet regretz plurs & souci car la sai-

son est bonne A Rriere maistre coqu coqu arriere maist-

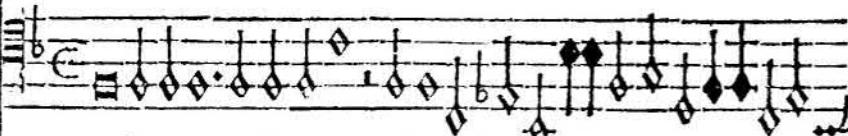
tre coqu sortez de noz chapitre ij chascun vous est mal tenu ij car vous ij n'estes
 qu'ung traistre car. ij coqu coqu ij coqu coqu ij coqu ij coqu coqu coqu coqu ij
 coqu ij coqu coqu coqu coqu ij trop coqu coqu trop coqu coqu ij trop coqu coqu Par traiso en chascu-
 nid ponez sans qu'en vous sonne ij sans qu'o vous sone sans qu'o vous sonne ij Remeilles
 vous cheurs en dormis le rossignol vous sonne ij le rossignol ij vous sone ij le. ij le
 B. ii .

L^e chasse du Lieure. A Quatre Parties. BASSVS.



le rossignol vous sonne.

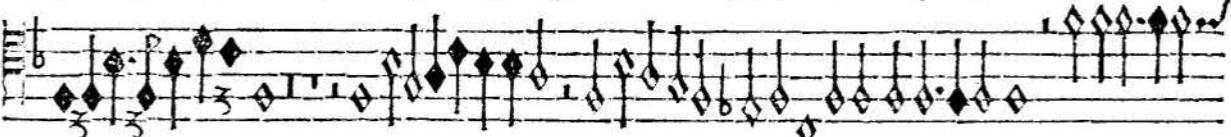
La Chasse du Lieure



Re scoutez gentilz veneurs du lieure ferons ij du lieure fe-
ons la chasse Resoufsons resoufsons ij amoureux cueurs
or chescung



plaisir amasse ij chascun plaisir amasse Assemblons nous ij soyos dehet ij sōues tropettes & cor-



netz pour faire lassablee sōnez auāt a peu de plait a nous est la iournee her b. b. quiēnaille her b. b. tripail-

le Theuc t.t.t. che mes amours rusce her b. h. bruneau ionf i. i. i. ionf gouf houf h. h g. g. g.

M Aintenāt assēble? nous anōs des chiēs de chiēs pour nous esba tre si fault ij si

fault ij biē le buisso battre affin que courre les fuisons ij aussi clabault ce vieux routier lesquel? sōt

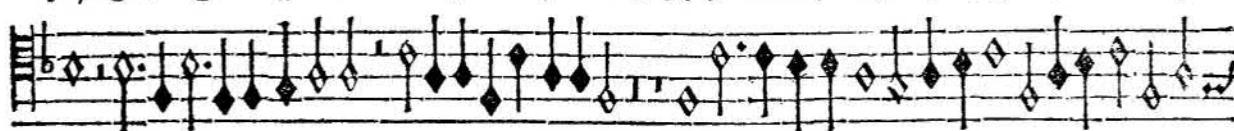
seurs & aduise? Tronct. t. t. t. t. t. t. de peur de peur qu'il? ne fecēt domaige de laucher au boscaige ai- si aurre? ij incōtinent de la chasse le batement.

La troixiesme Partie de la Chasse du Lieure. A. Quatre.

Oufrouf rrrr hault qui enaille hault tripaille escoute la ducess e tout beau ij iay peur qu'il nese robe vecy
 grād malhe^r cest pis que deiul que maulgre bieu du corde lier a sa recōtre malhe^r ma donne ie nay écoir riēs appcheut
 si fōt mes chiē biē bōs cōtesse mamye ya par cyle vois tu pas descens par cyla frere la auant vecy vecy belle
 et bōne demeure aquitiētil si fait a mō sâblât sur ma foy or châscu dōcques biē si éploys voy le cy ij suy-
 ant sur ces bruieres & tost ij & tost auant il se desrobe Et quil a peur allez y tost auant ij en-



ployez vostre gentillesse a la vuart ij le voy cy fuyant en ceste voye tost tost parc isouillart ne fault



pas garde ij quine chappe plif p. p. p. ij Or villains qu' auz fait yl vous est donc ij eschap-



p: trōc t t courre la hault sur ces bruyere lire lonfa cha beau mōtre moy amy fait le la poēte descēdez



c y parcy la voy cy Il vient de cha allez y tost copperle boys & le voy cy il vient par cy ne lui faillez a-



ce cop cy & tost ij que dist u francoys mon amy qu'on garde bien quil ne soit deschi-

La chasse Du Lieure. A Quatre La Quatrième Partie



re riens ny sera ij
 riens ny sera demoure.
 Ha cha c. c. cha cha
 charerirois nous en quelque gitte auant auant auant .. auant
 Benhous d'autant ij menos cla-
 meurs en sonant la cuirye Le lieure' est prins & rue ius si pouons chanter sus & ius ij com-
 bien que noblesse pourchasse cobier que noblesse pourchasse qu'il nest tel deduict que la chasse ij
 & nous festier a degois nous iron par doulce maniere boire ces bons ioly vins colenois si chanterons

BASSVS. A Quatre.

Fo ix.

haulte voix ij voix combien que noblesse pourchasse quil nest tel deduict ij quil ij
ij que la chasse quil nest tel deduict ij que la chasse.

Fin de La Chasse.

(C.1.

La Chasse du Lieure. A Quatre Parties. Ni. Gombert.



R escoutez tous urais ueneurs Du lieure ferons la chasse Ref-

iouiffsons amoureux cœurs Or chec un plaisir assenblons nous soyens dehet assenblons nous soyōs de-

het Sonnez trompettes & cornetz pour faire lassamblee ij Le uent est

bon aions tost faict sonnez auit a peu de plait ij anous est la iournee ij her h. b. brief aut

ker h. b. b. tripaile theuc t. t. iouf iouf ij cha mes amours tusche her h. b. brouert h. k. h. soulart ij iouf io. io i.

Maintenāt assamble nous auons ij des chiēs pour nous esbatre si fault ij

bien le buisson batre affin affin que courir le faisons Or laissons courir brisault premier ij car il s'eat
 trop biē le mestier de le trouuer au gitte aussi clabant le vieu rouvier avec corbel brunel poullier lesquelz fōt seurs et

aduises theuc tenez bien lcuries & leurettes par les colletz et voz lachettez quilz ne facēt domaige de lan-
 chier au boscaige ainsi orrōs incōtinēt de la chasse les batement de. ij

La troixieme Partie. De la Chasse du Lieure, A Quatre.



Au r. r. qui en aille rau raux paux ij hau hau briffaut le han raux paux ij briffaut ij
 paux her laie le voy ionf io.io. her laie le voy & q'uil a peur ij haluuart ij & q'uil a peur
 & tost il se desrobe ionf ionf ij hau ij vuou ij hau ij vuou ij
 vient chaquien aille mettons sur route bus bus lire liron la bergiere lire liron lire lonfa hau hau de par dieu
 mon amy corbelle vant uela qu'il y demeure lire liron la bergiere lire liron lire lonfa Hau bergier ber-

gier & lire lire lire lire lonfa ou u se chemin que uerdoie lire louraie tu uois biç que ne bouge lire lon lōfa
 lire liron la bergiere lire lonfa ij Et le uela & oneſt il & ou eſtil & le uela il uient de cha de
 allez toſt toſt coppes le bois le uela pris auſſi eſtil le ue. ij uela qu'il y demeure
 ri uela qu'il y demeure ij il faut qu'il meure Theue t. habanote au que dis tu i accoteau que dis tu ij
 es couteſ il eſt mort i ay peur qu'il ne ſoit deschires ſe vous ne vous haſteſ fort ij Riens ny ſera ij demoure.
 C. iii.

La troixieme Partie de la Chasse du Lieure. A. Quatre.



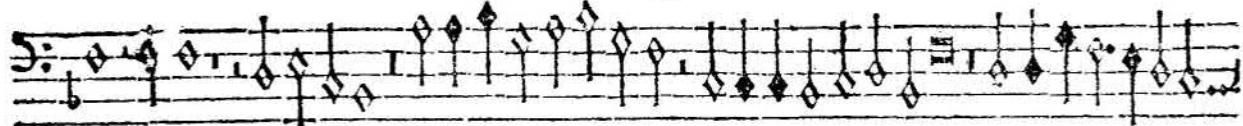
Ouf iouf i. i. i. i. iouf vient cha briffault viet cha clabant ha bruncl haba corbelionf
 iouf iouf i. i. retirons nous è brief espace le plus tost que nous pourrons ij ij

trauaillez sonnes en la chasse de fain de soif que nous auons ij de fain hastez voz

tost sen allons ij en tauerne prendre gitte ij Ouce bon

lieure mengeronz ij e grant fain des dentz bien vitte des dentz bië vitte ie

The musical score consists of four staves of music in common time, featuring a soprano-like vocal line. The notation uses a unique system of dots and dashes for pitch and rhythm. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases. The first staff begins with a treble clef, the second with a bass clef, the third with a tenor clef, and the fourth with a bass clef. Measure lines connect the notes across the staves.



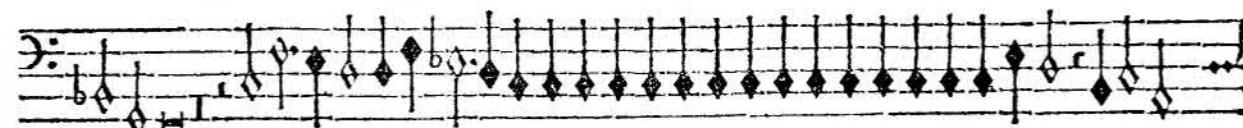
boy a qui a mon amy ij ce podelo ij et moy a ty ce beau de-



my Out tout d'ung cop ce demy lot ij puis nous serons a repos ij



quant beut et mange ij nous aurōs puis de rechief comécherōs cō. ij tāt qu' aurōs vng



demigros près la hostesse uel a les potz tirez a boire aux cōpaignōs et alumes fasceaux fagotz ij



fasceaux fagotz ij pour aucuns chiés que nous auōs noz rais au feu mettre uolōs la pāce a table ij

La chasse du Lieure. A Quatre.

The musical score consists of four staves, each representing a part (A, B, C, D) of the 'Lieure'. The music is written in neumatic notation on four-line staves. The lyrics are written below the staves, corresponding to the notes. The lyrics include:

le feu au dos apportez nous pouletz chapoz du beuf moutz bié gras gros puis nous cōpterōs
 nostre escot ii

Affin que bien nous vous paions ii O si payer ne vous pouons paier ne.

vous assignerons vng credo crede vous: ii vng credo ii vous assignerons vng

credo vng credo.

Fin du dixiesme Liure a quatre parties.

